

**A BIZOTTSÁG 762/2005/EK RENDELETE****(2005. május 19.)****asztali borok esetében Spanyolországban az 1493/1999/EK tanácsi rendelet 30. cikkében megállapított krízislepárlás megnyitásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 33. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

(1) Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikke előírja, hogy krízislepárlási intézkedést lehet bevezetni a jelentős termékfelesleg következtében kialakult kivételes piaci zavar esetében. Az intézkedést korlátozni lehet bizonyos borkategóriákra és termőterületekre és az érintett tagállam kérésére a meghatározott termőhelyű minőségi borokra is lehet alkalmazni.

(2) Spanyolország kormánya a 2005. március 8-i keltezésű levelében krízislepárlás megnyitását kérte a területén termelt asztali borok esetében.

(3) Jelentős termékfelesleg van az asztali borok piacán Spanyolországban, aminek következtében csökkennek az árak, és aggasztó mértékben nőnek a készletek a borászati év végén. E negatív tendenciák megfordítása és ezáltal a nehéz piaci helyzet javítása érdekében az asztalibor-készleteket a piaci szükséglet kielégítéséhez normálisnak tartott szintre kell csökkenteni.

(4) Tekintve, hogy az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkének (5) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek, legfeljebb 4 millió hektoliter mennyiségű asztali bor esetében elő kell írni a krízislepárlás megnyitását.

(5) Az e rendelettel megnyitott krízislepárlásnak meg kell felelnie a piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. július 25-i 1623/2000/EK bizottsági rendeletben <sup>(2)</sup> az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében meghatározott krízislepárlási intézkedés tekintetében meghatározott feltételeknek. Az 1623/2000/EK rendelet egyéb rendelkezéseit is alkalmazni kell, különösen az alkohol intervenció hivatalnak történő beszállítása és az előlegfizetés tekintetében.

(6) Olyan szinten kell meghatározni a lepárlók által a termelőnek fizetendő felvásárlási árat, hogy az meg tudja szüntetni a piaci zavart, lehetővé téve emellett a termelők számára az intézkedésből származó előnyök kihasználását.

(7) A krízislepárlásból származó termék csak nyersalkohol vagy semleges alkohol lehet, amelyet kötelezően be kell szállítani az intervenció hivatalnak az elsősorban az 1493/1999/EK rendelet 29. cikkében előírt lepárlás által ellátott élelmezési célú alkohol piaca megzavarásának elkerülése érdekében.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt krízislepárlás legfeljebb 4 millió hektoliter mennyiségű asztali bor vonatkozásában az 1623/2000/EK rendelet ilyen típusú lepárlással kapcsolatos rendelkezéseivel összhangban megnyitásra kerül Spanyolországban.

<sup>(1)</sup> HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb a 616/2005/EK rendelettel (HL L 103., 2005.4.22., 15. o.) módosított rendelet.

### 2. cikk

Minden termelő az 1623/2000/EK rendelet 65. cikkében előírt szállítási szerződést (a továbbiakban: szerződés) köthet 2005. május 23. és 2005. június 15. között.

A szerződéshez mellékelni kell a hektoliterenként 5 EUR összegű biztosíték letétbe helyezéséről szóló igazolást.

Ezeket a szerződéseket nem lehet átruházni.

### 3. cikk

(1) Ha az intervenció hivatalnak benyújtott szerződésekben meghatározott globális mennyiség meghaladja az 1. cikkben megjelölt mennyiséget, a tagállam meghatározza a szóban forgó szerződésekre alkalmazandó csökkentési rátát.

(2) A tagállam megteszi a szükséges adminisztratív intézkedéseket a szerződések 2005. július 18-án történő jóváhagyására. A jóváhagyásban szerepel az esetleg alkalmazott csökkentési ráta és a szerződésenként elfogadott bor mennyisége, valamint feltünteti azt, hogy a termelőnek lehetősége van felmondani a szerződést a csökkentési ráta alkalmazása esetén.

A tagállam 2005. augusztus 1. előtt a Bizottság tudomására hozza a jóváhagyott szerződésekben szereplő bormennyiségeket.

(3) A tagállam korlátozhatja az egy termelő által e rendelet alapján megköthető szerződések számát.

### 4. cikk

(1) A jóváhagyott szerződések tárgyát képező bormennyiségeket legkésőbb 2005. október 15-ig a leparlóba kell szállítani. Az előállított alkoholt a 6. cikk (1) bekezdésének megfelelően legkésőbb 2006. március 15-ig be kell szállítani az intervenció hivatalba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. május 19-én.

(2) A biztosítékot a beszállított mennyiségek arányában szabadítják fel, amikor a termelő benyújtja a leparlóba szállításról szóló igazolást.

A biztosíték elvész, ha az (1) bekezdésben meghatározott határidőn belül semmilyen szállítás nem történik.

### 5. cikk

A leparlásra beszállított bor legalacsonyabb felvásárlási ára e rendelet értelmében térfogatszázalékonként és hektoliterenként 1,914 EUR.

### 6. cikk

(1) A leparlók beszállítják az intervenció hivatalnak a leparlás során nyert terméket. A termék legalább 92 térfogat % alkoholtartalmú.

(2) Az intervenció hivatal által a leparlóknak a beszállított nyersalkoholért fizetendő ár 2,281 EUR térfogatszázalékonként és hektoliterenként. A kifizetés az 1623/2000/EK rendelet 62. cikkének (5) bekezdésével összhangban történik. Mindazonáltal ezen összeg kifizetése kizárólag 2005. október 16-tól lehetséges.

A leparlók a térfogatszázalékonként hektoliterenként megállapított 1,122 EUR összegből előleget kaphatnak. Ebben az esetben a ténylegesen kifizetett árat az előleg összegével csökkentik. Az 1623/2000/EK rendelet 66. és 67. cikkei alkalmazandók. Mindazonáltal az előleg kifizetése kizárólag 2005. október 16-tól lehetséges.

### 7. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése utáni harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2005. május 23-tól kell alkalmazni.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja